

## 660501-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, technické a plánovací služby – Planung 3 BÜ - Striessen, Priestewitz, Baßlitz Planungsleistung OPL VA - Lph 1-2 über.; Lph 3-4,6-7

OJ S 186/2026 25/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav  
Služby

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-mail: [Sophie-Vanessa.bockrath@deutschebahn.com](mailto:Sophie-Vanessa.bockrath@deutschebahn.com)

Činnost zadavatele: Železniční služby

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Planung 3 BÜ - Striessen, Priestewitz, Baßlitz Planungsleistung OPL VA - Lph 1-2 über.; Lph 3-4,6-7

Popis: Planung 3 BÜ - Striessen, Priestewitz, Baßlitz Planungsleistung OPL VA - Lph 1-2 über.; Lph 3-4,6-7 opt./ TSA (LST) Lph 1-2 über.; Lph 3-7 opt./ TA (EEA)

Identifikátor řízení: 85bbd8ef-e5a9-4502-95b1-d9c55a9d7883

Interní identifikátor: 26FEI88112

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden.

Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln. Alle geforderten Erklärungen sind zwingend bei einem Aufruf zum

Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Für den Nachweis hat der AG im Vergabeportal der Deutschen Bahn AG: <https://bieterportal.noncd.db.de/> direkt entsprechende Eignungskriterien hinterlegt. Nur diese Informationen werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Sofern die Ausschreibung Leistungen beinhaltet, für die ein Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG besteht, ist vom Bewerber/Bieter folgendes zu beachten: Die Präqualifikation ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und beim Nichtoffenen Verfahren/Verhandlungsverfahren mit dem Teilnahmeantrag zu bestätigen. Für die Teilnahme am Wettbewerb, die Auftragserteilung und die Ausführung der Leistung kommen nur präqualifizierte Unternehmen in Betracht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Bei Abgabe eines Teilnahmeantrages oder Angebots, in Form einer Bietergemeinschaft,

sollten sich die Bietergemeinschaften vorab im Vergabeportal der DB AG registrieren lassen. Die Teilnahme am Verfahren setzt die unveränderte Zusammensetzung der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Bietergemeinschaften voraus. Der Zusammenschluss der im Teilnehmerwettbewerb zugelassenen Einzelbieter zu Bietergemeinschaften ist nicht zulässig. Die Beschaffende Stelle behält sich vor, ohne weitere Verhandlungen auf eines der eingegangenen Angebote den Zuschlag zu erteilen. Im Falle von Verhandlungen erfolgen diese nur mit den Bietern, welche die wirtschaftlichsten Angebote auf Grundlage aller Zuschlagskriterien unterbreitet haben. Der Bieter verpflichtet sich, auf Verlangen die Kalkulation zum Angebot vor der Vergabe vorzulegen. Die Kalkulation muss für den AG vor der Vergabe einsehbar sein. Für die digitale Bearbeitung Ihres Honorarangebots ist das AI-Portal der Deutschen Bahn AG zu nutzen. Bitte verwenden Sie hierfür folgenden Link: <https://ai-portal.deutschebahn.com/award-processes/1b590a30-13a8-433f-a49a-d31bbd37aaf3> Die Anwendung ist ab dem 01.06.2025 verpflichtend. Nach einer kostenfreien Registrierung können Sie hier einfach und komfortabel Ihr Honorarangebot bearbeiten und anschließend mit den übrigen Angebotsunterlagen über die Vergabeplattform einreichen.

#### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

#### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Priestewitz

PSČ: 01561

Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)

Země: Německo

#### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: Der Wert des Ergebnisses wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lautereren Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

##### Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

#### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §123 und §124 GWB vor.

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Planung 3 BÜ - Striessen, Priestewitz, Baßlitz Planungsleistung OPL VA - Lph 1-2 über.; Lph 3-4,6-7

Popis: Planung 3 BÜ - Striessen, Priestewitz, Baßlitz Planungsleistung OPL VA - Lph 1-2 über.; Lph 3-4,6-7 opt./ TSA (LST) Lph 1-2 über.; Lph 3-7 opt./ TA (EEA)

Interní identifikátor: 0db209ff-6d5c-483c-9d6d-932caf3bcb3e

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

**Možnosti:**

Popis možností: -Objektplanung Verkehrsanlagen, optional Lph 3-4, Lph 6-7 -Fachplanung technische Streckenausrüstung LST, optional Lph 3-7 -Technische Ausrüstung Elektrotechnische Anlagen, optional Lph 3-4, Lph 6-7

**5.1.2. Místo plnění**

Obec: Priestewitz

PSČ: 01561

Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)

Země: Německo

**5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Datum zahájení: 22/12/2026

Datum konce trvání: 31/07/2030

**5.1.4. Obnovení**

Maximální počet obnovení: 3

Další informace o obnovení: Verlängerung des Vertrages bei Beauftragung der Option

**5.1.6. Obecné informace**

**Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

Další informace: Bindefrist: 22.12.2026

**5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

**5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zabezpečení dodávek

Popis výběrového kritéria: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/51184924-59ba-45ee-9610-66b715e5e729/suitabilitycriteria>

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 100,00

**Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:**

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazeni

**5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: 95 % Honorar (übertragene+optionale Leistungen) und 5 % Querschnittswert aller Stundensätze gemäß Vertrag § 7.4

Popis: 95 % Honorar (übertragene+optionale Leistungen) Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten

Angebotspreis und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Angebotspreises linear interpoliert. 5 % Querschnittswert aller Stundensätze gemäß Vertrag § 7.4 Das Angebot mit dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhält 5 Punkte. Alle Angebote ab dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die übrigen Angebote werden zwischen dem niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze und dem 1,5fachen Wert des niedrigsten Querschnittswertes aller Stundensätze linear interpoliert.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 24/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/738fec16-f75f-4f12-8f9d-55622e9b4e81>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

##### **Podmínky řízení:**

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 13/10/2026

##### **Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/738fec16-f75f-4f12-8f9d-55622e9b4e81>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: - Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 5% v.H. der Brutto-Abrechnungssumme - Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 8%v.H. der Brutto-Auftragssumme

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 01/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

##### **Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### **Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Für bestimmte Leistungen muss das auszuführende Unternehmen präqualifiziert sein, siehe Eignungskriterien.

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka:

Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder

Finanční ujednání: Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind: Zahlungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

**5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer des Bundes

Informace o lhůtách pro přezkum: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB).

Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Vergabekammer des Bundes

Organizace přijímající žádosti o účast: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizace zpracovávající nabídky: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

## 8. Organizace

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiální název: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registrační číslo: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Poštovní adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Obec: Frankfurt Main

PSČ: 60327

Nižší územní jednotka země (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Země: Německo

Kontaktní místo: FE.EI 73

E-mail: [Sophie-Vanessa.bockrath@deutschebahn.com](mailto:Sophie-Vanessa.bockrath@deutschebahn.com)

Telefon: +49 91121949593

Fax: +49 69260913869

Internetová adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer des Bundes  
Registrační číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6  
Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Obec: Bonn  
PSČ: 53113  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefon: +49 22894990  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace příslušná pro přezkum  
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Úlohy této organizace:**  
TED eSender

## 10. Změna

---

Znění předchozího oznámení, které má být změněno  
:  
b2d7d6dd-459a-4feb-9af1-0ed6c5631382-01  
Hlavní důvod změny  
:  
Oprava chyb kupujícího

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 73499f85-b498-46f6-a810-c628a55829da - 01  
Druh formuláře: Zadávání  
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim  
Podtyp oznámení: 17  
Datum odeslání oznámení: 24/09/2026 13:34:33 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas  
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina  
Číslo zveřejnění oznámení: 660501-2026  
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 186/2026  
Datum zveřejnění: 25/09/2026